

## Rau Tau Paulus Iboode Pa Timoti Imin Maata 1 Timoti—1 Timothy

<sup>1</sup> Yau Paulus, mbanjoona to Yesu Krisi. Maaron tau Uleena toit, ve Yesu Krisi tau tanumeera ve taghurghur mataan pani na, yesuru ta tisaav ari-aan payau tigde naghama uraat tane. \*

<sup>2</sup> Timoti, nabood rau tane ilat payo pasaa, ghu-ruun ila toit ilup ghiit tamin eemon, ve naghit ghom utaghon duduñai ngar tsiau imin taug natug. \*

Poia to Tamaan Maaron yesuru Tiina toit Yesu Krisi izaa tsio, ve lolozi isaghatin ghom, ve tingin ghom uleep poia toman lolom luuma. Onoon.

*Paulus ipariaan Timoti ighe itatan yes zeran karomña*

<sup>3</sup> Saawe tau naghe napul ghom ve nala pa taan sirivu to Masedonia, avog iyaryaan payo naghe uleep izi nugh Epesus, ve usaav ari-aan pa yes zeran karomña siriv, leso tikau ngar to tamtamon muul sov. Saveen to zeran tana, ene raraate pa saveen to Krisi tau iit tapaduduun tamtamon pani ne mako. Ve aazne, nayol mulin alinag, leso matam ingal uraat tsio tana, ve ugham uratoini. \*

<sup>4</sup> Zeran tana, monmon tiyauyau avozi pa sisiin soroksorok katini tau itaghon pitiin to yes Yuda. Tauvene avom iyaryaan pazi, leso tipul ngar toozi

---

\* **1:1:** 2Kor 1:1; Ga 1:1    \* **1:2:** Mban 16:1+; Tit 1:4    \* **1:3:** 1Tim 6:3+

tawe ileple. Pasaa, saveeņ tauvene, ene igham tamtamon tivazorai zi pa gabua soroksorok tau le anooņa mako. Irau ipaburigin zi to tighur ila to Maaron, ve tigham uraat itaghon ngar tooni ne mako. \*

<sup>5</sup> Puughu tau naghe avom iyaryaan pa zeran tana, ene vene: Yau naghe ngar ngalaanja mon igheen ila tamtamon to Krisi lolozi, ve tiyamaan ila lolozi tigde ngar toozi isov, ene poia mon ila Maaron maata, ve tighur ila to Krisi toman lolozi. Leso titaghon ngar to loloon pa tamtamon. \*

<sup>6</sup> Eemon tamtamon toit siriv tighur murizi pa ngar tane wa. Tauta tisor pa eez to Maaron, ve tiyauyau avozi pa saveeņ soroksorok. <sup>7</sup> Zeran tawe lolozi tigde le tipaduduun tamtamon pa tutuun to Maaron. Ve tinumeer tigde yes tiwatagh katin saveeņ to Maaron puughu. Eemon ngar tau avozi iyaryaan pani na, tauzi tighazon pani mako. Mako kat. Avozi berberia pani sorok.

### *Uraat tauu to tutuun*

<sup>8</sup> Iit tawatagh: Tutuun to Maaron, ene gabua poia. Eemon iit aat tapaduduun tamtamon pani itaghon Maaron ngar tooni. \*

<sup>9</sup> Pasaa, Maaron ighur tutuun to ipaduduun tamtamon dudunazi mako. Tutuun tooni injarui yes tau timamalaan pa tutuun ve tizoroor Maaron aliinja, ve yes tau matazi ingal Maaron rigta mako ve tinoknok ghamuun ngar saghati, ve yes tau tiroron pa gabua patabuyaan mako ve tighamgham ngar

---

\* **1:4:** 1Tim 4:7; 2Tim 2:14+; Tit 1:14      \* **1:5:** Mk 12:30+; Ro 12:9;  
2Tim 2:22      \* **1:8:** Ro 7:12

pa gabua to taan mon, ve yes tau tirav tamazña ve tinazña, ve yes tau tirav tamtamon timaat. \*

<sup>10</sup> Ve tutuun tooni inarui yes tau tighurghur boog, ve yes zitamoot tau timomogheer pa zetazña zitamoot mbolezi, yes tau tigholia tamtamon leso timin besoonja sorok, zeran karomña, ve yes tau tipariaan saveen karom, ma tigham ngar ite paam to tizoor saveen onoon tau igham lupuun to Krisi ilaan poia. <sup>11</sup> Saveen tana ighen ila vaaru poia tau Maaron ighuru ila nimag, leso navotia pa tamtamon. Vaaru poia tane ipaghazonjai ghiit pa Maaron tapiri ve poia tooni. Tauta tapapaiti irau saawe. \*

*Paulus loolo poia kat pasaa, Yesu Krisi ireu sosor tooni ve ighuru imin uraata tooni*

<sup>12</sup> Yau lolog poia kat, ve napait Tiina toit Yesu Krisi. Pasaa, i inumeer ghau ighe yau irau nanjin poghania uraat tooni. Tauta ighur ghau namin uraata tooni, ve ighur tapiri iza tsiau. \*

<sup>13</sup> Onoon, muun yau nasik saveen sasaghati naol pani, ve naghur patañani pa tamtamon tooni, ve navaghamun zi le naghozi isaghat. Pasaa saawe tana, yau nakankaan pani, ve naghur ila tooni mako. Puughu tane, ta Tiina toit Yesu Krisi loolo isaghatin ghau, ve ireu sosor tsiau. <sup>14</sup> I ighur poia tooni tiina kat iza tsiau, ve igham ghau napaak ila tooni. Tauta aazne, naghur ila tooni, ve lolog ighen tooni, ve lolog pa tamtamon paam. \*

---

\* **1:9:** Igham 21:12, 15; Ga 3:19      \* **1:11:** 2Kor 4:4      \* **1:12:**  
Mbanj 9:15      \* **1:14:** Mbanj 8:3, 9:1+; 1Kor 15:9+

<sup>15</sup> Yesu Krisi, i izilam taan to igham mulin iit tamtamon sasaghatiin pa patañani to sosor toit. Saveeñ tane, onoon kat. Irau taghur ila, ve takisi ighéen ariaañ ila loloon. Ve yau ta naliiv tamtamon tisov pa ghamuuj sosor. \*

<sup>16</sup> Eemon poia to Yesu Krisi tau iza tsiau, ene tiina le tiina kat. I loolo isaghatin ghau, ve ipul sosor tsiau. Leso namin totoyaañ pa tamtamon to murei, ve tighilaal tighé Krisi, i ñeer tau aate waaro iit tamtamon ve loolo isaghatin ghiit. Ve tighur ila tooni, ve tigham lepoogh poia ila to Maaron. Lepoogh tauvene iseença taghon taghon gha ila.

<sup>17</sup> Maaron toit, i kinik tiina, ve ileep irau saawe.

I irau imaat mako, ve iit irau taghita pa mataan mako.

I mon ta Maaron tauu.

Tauvene iit aat tapait eeza pa tapiri ve poia tooni, ta aazne, ve iseença taghon taghon gha ila.

Onoon. \*

*Paulus ipalot Timoti, lesó iyooz ariaañ*

<sup>18</sup> Tauvene natug Timoti, avom iyaryaan pa zeran karomña tana. Yau matag ingal: Muuj, Maaron Avuvu ipaburigin tamtamon siriv ve tivotia gabua siriv tau murei pale ivot payo. Uraat tau naghuru payo ne, ene iduduuj pa saveeñ toozi tawe. Tauvene matam kisin saveeñ toozi. Leso ipalot ghom, ve uparav ariaañ pa saveeñ onoon, ve utatan saveeñ to zeran karomña tana.

<sup>19</sup> Ve ukis ghuruuj ila tsio tunja, ve utaghon ñgar

---

\* **1:15:** Mt 1:21; Mk 2:17; Lu 19:10      \* **1:17:** 1Tim 6:15+; Syg 4:9+

tau uwataghi ila lolom ughe ene poia ila Maaron maata. Pasaa, zeran siriv, yes tighur murizi pa ngar tane wa. Tauta ghuruun ila toozi isaghat le timin waan tau ilot izala maghat gha imbiriiis. \*

<sup>20</sup> Zeran tana, toozi ru, ene Himenaios gha Aleksander. Yau naziir zi pa lupuun to Krisi, ve naghur zi tileep ila Sadan niima wa. Naghe napaduduun zi ve tighilaal, lesa tivelegh Maaron muul sov. \*

## 2

### *Taghur tamtamon tisov ila sunjuun toit*

<sup>1-2</sup> Aiyo, gabua tiina tau avog iyaryaan payam pani imin maata, ene vene: Yam aat aghur tamtamon tisov ila sunjuun tsiam. Asun pa Maaron toman lolomim poia pani, ve aghasoni to iuul zi ve igham pooz pazi. Aghur yes kinik tomania daaba tisov tau taleep ila sambazi na, ila sunjuun tsiam. Lesa patanani indeen ghiit sov, ve taleep poia toman loloon luuma, ve mataan ingal Maaron ve tataghon ngar tooni, ve tangin tauun poi imin yes tau lezi ngar pa Maaron. \*

<sup>3</sup> Sunjuun tauvene, ene poia ila Maaron tau Uleenja toit na maata, ve ighamu lolo poia. <sup>4</sup> Pasaa, i ighe igham mulin tamtamon tisov, ve igham zi tiwatagh katin saveen onoon. \*

<sup>5-6</sup> Iit tawatagh:

Maaron eemon ta ilepleep.

\* **1:19:** 1Tim 3:9, 6:12      \* **1:20:** 1Kor 5:5; 2Tim 2:17, 4:14+

\* **2:1-2:** Ro 13:1; Ep 6:18; Pil 4:6      \* **2:4:** Yo 3:16+; 1Tim 4:10

Ve Njeer eemon ta iyooz bodbodaan pa Maaron ve iit tamtamon, ve ilup ghiit tamin eemon. Ene Yesu Krisi. \*

I izilam taan ve imin tamtamon, ve iyoki tauu gha imaat pa iit tasov.

Tauta ighol sosor toit atuya, ve ipas ghiit pa saghati tapiri.

Gabua tana ivot ila saawe tau Maaron tauu ighuru. Ve igham ghiit taghilaal taghe Maaron lolo pa ghamuunj mulin iit tamtamon. \*

<sup>7</sup> Maaron ighur ghau namin mbanjoona tooni, ve ighur uraat ila nimag ighe navotia saveen tane pa tamtamon. Saveenj tsiau tane, karom mako. Onoon mon. Tauta napapaghazonai yes tau Yuda mako na pa Maaron aliina, lesu tiwatagh katin saveen onoon, ve tighur ila to Yesu Krisi toman loloji. \*

*Ngar tau zitamoot aat titaghoni ila saawe to sunjuunj*

<sup>8</sup> Yau naghe yam zitamoot to nugh naol isov ataghon ngar tauvene: Saawe tau alup gham pa sunjuunj na, yes zitamoot irau tigharaat tauzi le tingalaan ila Maaron maata, o tiit nimazi ve tisunj ila eval tiina matazi. Ve njeer tau ighe aate yavyav soroksorok, ma izorzoor saveen, ene i aat ipul ngar tooni tana ileple, o iit niima ve isunj. \*

*Saveenj inarui yes zilivaa*

---

\* **2:5-6:** 1Kor 8:4+; Ga 4:4+; Hib 9:15      \* **2:5-6:** Mk 10:45; Ep 1:7+

\* **2:7:** Ga 1:16; Ep 3:7+; 2Tim 1:11      \* **2:8:** Mbo 134:2; Mt 5:23+

<sup>9</sup> Yau leg saveeŋ siriv tau iŋarui yes zilivaa paam. Yes tigham ŋgar imin zilivaa nasoloŋa sov. Tau-vene yes irau tighur nonoghiina tau poia mon ila tamtamon matazi ve ŋgar toozi. Ve timbuul dabazi raua ma tipiraii, ma tighur nonoghiina tau atuyazi tintiina, ma titiik pa gol ma kuaz siriv ne sov. \*

<sup>10</sup> Pasaa, zilivaa tau tisaav tigde yes tiroron pa Maaron ve titagħon ŋgar tooni na, ŋgar popoia tau tighamgham zi na, tauta imin tikooŋ pazi. \*

<sup>11</sup> Isaav ighe alup gham pa suŋuun, na yes zilivaa aat tileep ila yes ŋginiina sambazi, tineneeŋ, ve tighur taliŋazi pa Maaron saveeŋ tooni, ve tigham ŋgar pani poi. \*

<sup>12</sup> Yau nanŋalsekin yes zilivaa pa uraat to paduduŋaŋ tamtamon pa Maaron aliina. Ve titoova to titatan zitamoot ve timin daaba pazi sov. Yes aat tineneeŋ mon, ve tighur taliŋazi pa saveeŋ. <sup>13-14</sup> Saveeŋ tsiau tane, puughu tauvene: Maaron ighur Adam imin maata, ra ighur Eva. Ve Njeer Saghati ila to Adam ve itombaana mako. I ila to livaa, ve itombaana. Tauta i itap, ve imalaan pa tutuun to Maaron. \*

<sup>15</sup> Eemon yes zilivaa tau tivai ve tipoop na, isaav ighe tikis ghuruun ila toozi ariaan, tomania ŋgar to loloon pa tamtamon, ve titagħon ŋgar patabuyaan, ve tiŋgin tauzi poi, ene aat Maaron igham mulin zi ve tileep poia.

### 3

---

\* **2:9:** 1Pe 3:3+      \* **2:10:** 1Tim 5:10      \* **2:11:** 1Kor 14:34+

\* **2:13-14:** Gnp 2:21, 3:1+; 1Kor 11:8+; 2Kor 11:3

*Saveeņ iņarui yes tau timuun pa uraat to ņginiin lupuun to Kriši*

<sup>1</sup> Isaav ighe ņeer eta loolo ipazaagha ighe imuun pa uraat to ņginiin lupuun to Kriši, ene poia. Uraat tau i ighe ighamu, ene uraat poia ve uraat tauu. Saveeņ tane, ene onoon mon. Irau taghur ila kat.  
\*

<sup>2</sup> Tamtamon tau ighe imuun pa uraat to ņginiin lupuun to Kriši na, laghoon tooni isov irau iduduun mon, leso tamtamon tiyau avozi pani sov. Tauvene maata ila pa livaa ite paam sov. I aat maata kisin tauu azaawa mon. Ve irau loolo ipazaagha rekrekia mako. Isaav ighe loolo ighur pa ghamuun gabua eta, i aat aate imaat ve igabiiz poi. Le isov, o ighamu. Ve vaaru isaghat sov. I aat iņgin tauu poi, ve ighamgham yes loomba. Ve i aat le ņgar pa uraat to paduduņaan tamtamon pa Maaron aliņa. \*

<sup>3</sup> Ve irau ighun le isaghat mako. Ve aate ipazaagha pa ghamuun malmal mako. I aat itaghon ņgar marowa. Ve irau izorzoor saveeņ, ma loolo ighaar pa le maet ne mako. \*

<sup>4</sup> I irau iņgin poghania yes tau tileep tomania ila ruum tooni na. Ve ipaduduun natņa poi, le tileep ila i saamba, ve titandagh pani. <sup>5</sup> Pa ighe ņeer eta irau iņgin poghania yes tau tileep tomania ila ruum tooni mako, ene pale iņgin lupuun to Maaron mindai?

<sup>6</sup> Tamtamon tau ņgarig gha itoor ņgar tooni ve ighur ila to Kriši na, irau imuun pa uraat to ņginiin lupuun to Kriši mako. Pa ighe ipakur tauu pa

---

\* **3:1:** Mbaņ 20:28    \* **3:2:** Tit 1:6+    \* **3:3:** 1Tim 6:9+; 2Tim 2:24



uraat tana, ene pale Maaron ighur atuya pani imin muuñ igham pa Neer Saghati.

<sup>7</sup> Neer tau imuuñ pa uraat to nginiin lupuuñ to Krisi na, i aat itaghon ngar poia ila yes tau tileep muuri pa lupuuñ to Krisi na matazi paam, ve tipait vaaru. Pa ighe i itap ve igham sosor, ene pale tamtamon tiyau avozi pani, ve liis to Sadan ighamu. \*

*Saveeñ siriv injarui uraata to lupuuñ to Krisi*

<sup>8</sup> Yes siriv tau tiuluul uraat to lupuuñ to Krisi na, tauvene paam. Yes irau atezi imaat ve tiñgin tauzi poi imin yes tau lezi ngar pa Maaron. Leso tamtamon titandagh pazi. Tauvene yes irau ti-savia saveeñ onoon mon. Yamazi itortoor saveeñ sov. Ve timin zeran tau matazi ghunuun na sov. Ve ngar toozi iyaryaan pa yaun lezi maet sov. Pa ngar tauvene, ene pale igham mayaña pa lupuuñ to Krisi. \*

<sup>9</sup> Yes irau titaghon ngar tau tiyamaana ila lolozi tighe ene ingalaan mon ila Maaron maata. Ve tikis saveeñ onoon tau iit taghur ila na tunja. Saveeñ tana, muuñ iyoon. Ve aazne, ivot ighazon wa.

<sup>10</sup> Tauvene yam aghur sorokin tamtamon timin uraata pa lupuuñ to Krisi sov. Aghita yes tau lezi sosor eta mako, ve atoov zi le ighe tirao, o aghur zi. \*

<sup>11</sup> Yes uraata azuwazña \*

---

\* **3:7:** 2Kor 8:21; 1Tes 4:12      \* **3:8:** Mbanj 6:3      \* **3:10:** 1Tim 5:22      \* **3:11:** Ngara siriv tighe saveeñ ziiri tane isavia yes uraata azuwazña mako. Tighe saveeñ tane injarui yes zilivaa tau tiuluul uraat to lupuuñ to Krisi.

tauvene paam. Irau atezi imaat ve tiŋgin tauzi poi imin yes tau lezi nŋar pa Maaron. Leso tamtamon titandagh pazi. Ve irau lolozi ipazaagh zi rekrekia mako, ve tiŋgalŋgal saveeŋ pa zetazŋa mako. Yes irau tisasavia saveeŋ onoon mon, ve tinizi ibees pa uraat naol isov tau tighuru ila nimazi na. \*

<sup>12</sup> Yes uraata tau tiuluul lupuuŋ to Krisi na, irau matazi kisin tauzi azuwazŋa mon. Matazi ila pa zilivaa siriv sov. Ve yes irau tiŋgin poghania azuwazŋa tomania natuzŋa, ve tamtamon siriv tau tileep tomani zi ila ruum toozi na paam. <sup>13</sup> Yes uraata tau tinizi ibees pa uraat toozi, ene aat varuzi poia. Ve Maaron tauu pale ipariaaŋ zi. Leso tighur ila to Yesu Krisi kat, ve tiroi sov, ve tiyooz ariaaŋ pa votiaaŋ Maaron aliiŋa. \*

*Maaron nŋar tooni le puughu tiina*

<sup>14-15</sup> Timoti, yau naghe nalat rekia mon ve naghit ghom. Eemon nabood saveeŋ tane ilat payo, pa ighe gabua eta ikis ghau ve irau nalat rekia mako, ene aliŋag tane pale ipaghazonjai ghom pa nŋar tau iit tamtamon to Maaron irau tataghoni. Iit tau taleep ila lupuuŋ to Maaron maata yaryaare ne, tamin rir ariaaŋa pa rumei tooni gha lesa tapalot saveeŋ onoon. Ve tamin didiiŋ ariaaŋa pa saveeŋ onoon, ve taponpoona pa koiŋa. \*

<sup>16</sup> Nŋar to Maaron tau iit tataghoni, muuŋ iyoonj. Ve aazne, ivot ighazonj wa. Nŋar tana, eval tiina tiyok tigha ene puughu tiina kat. Pasaa, isavia Krisi tauvене:

---

\* **3:11:** Tit 2:3      \* **3:13:** Mt 25:21; 1Tim 5:17      \* **3:14-15:** Ep 2:19+

I ivot izi taan, ve imin tamtamon raraate imin iit.  
 Saawe tau Maaron Avuvu ipaburigini pa ma-  
 teegh, ene itotoia ighe i neer duduunja.  
 Yes anjela tighita.  
 Tamtamon tivotia vaaru irau nugh nugh tau  
 Yuda mako na.  
 Ve tamtamon tau tileep irau taan ne, tighur ila  
 tooni.  
 Taama Maaron ighamu imuul izala pa sam-  
 bam, ve ipaghazonjaini ighe i eeza tiina. \*

## 4

### *Paulus isavia zeran karomnja ngar toozi*

<sup>1</sup> Avuvu Patabuyaanj isaav ghazonja pait pataghaanj wa: Murei, avuvu sasaghati pale titombaan tamtamon ve tikau ngar toozi, lesu tighur murizi pa saveenj onoon tau iit taghur ila na, ve tighur talinjazi pa ngar karom naol, ve titaghon zi. \*

<sup>2</sup> Zeran karomnja tana, Neer Saghati igham zi timin le wa. Tauta tiyamaan sosor toozi muul mako, ve tipapamir tauzi pa ghuruunj ila toozi. <sup>3</sup> Yes tinjalsekin tamtamon pa vainj, ve ghaniinj aninj siriv. Eemon aninj ta naol ne, Maaron ighur zi. Lesu iit tau taghur ila tooni ve tawatagh saveenj onoon na, tagham zi ve taghan zi toman loloon poia pani. \*

---

\* **3:16:** Yo 1:14; Mbanj 1:9; Ro 1:4; Ep 1:20, 3:6 \* **4:1:** Mt 24:23+; 2Pe 3:3; Jud 18 \* **4:3:** Gnp 9:3; Mk 7:19; 1Kor 10:30+; Hib 13:4

<sup>4</sup> Gabua naol isov tau Maaron ighur zi na, popoiazi mon. Tauvene tazor eta sov. Tagham zi ve taghan zi toman loloon poia pa Maaron. \*

<sup>5</sup> Pasaa, saveej to Maaron tomania sunjuun toit tau izala aniiñ paavo, ene ighamu imin gabua patabuyaaj to Maaron tau poia pa ghaniin.

*Paulus ipalot Timoti, leso imin besooña poia to Yesu Krisi*

<sup>6</sup> O Timoti, isaav ighes yo upaesia aliñag isov tau ighes ila rau tane pa yes tonvetaz to Krisi, ene aat umin besooña poia to Yesu Krisi. Ve saveej poia tau iit taghur ila na, pale ipalot ghom imin aniiñ poia. Saveej tana, tipaghazonjai ghom pani ve utaghoni wa. <sup>7</sup> Eemon saveej karom ve sisiin soroksorok tau tisasavia itaghon taan ngara na, ughur taliñam pani rigta sov. \*

Matam ingal Maaron ve uzuari ghom le utaghon dudunjai ngar tooni. <sup>8</sup> Isaav ighes tazuari ghiit pa ghamuun anoonaan tapiri ivot imin tiina, ene iuul ghiit ngiira mon. Ve isaav ighes tazuari ghiit pa taghoniin ngar to Maaron, ene iuul ghiit kat. Pasaa, iuul ghiit pa lepoghaan to aazne, ve lepoghaan to murei paam. \*

<sup>9</sup> Saveej tane, ene onoon mon. Irau taghur ila kat. <sup>10</sup> Maaron maata yaryaare, i iuluul tamtamon tisov. Ve yes tau tighur ila tooni na, i imin Uleenja tauu toozi, ve igham mulin zi. Iit taghurghur mataan pani ve lepoggh poia tau i pale igham pait. Tauta tazuari ghiit ve tagham katin uraat. \*

---

\* **4:4:** Ro 14:14; 1Kor 10:25      \* **4:7:** 1Tim 1:4, 6:20; 2Tim 2:16, 23

\* **4:8:** Mbo 84:11; Mt 6:33; 1Tim 6:6      \* **4:10:** 1Tim 2:4

<sup>11</sup> Saveeņ tsiau isov tane, upaduduun tamtamon pani, ve avom iyaryaan pazi leso titaghoni.

<sup>12</sup> Onoon, yo ñeer paghum. Eemon tamtamon matazi tatanin ghom sov. Yo irau umin totoyaan poia ee pa yes tau tighur ila to Krisi na. Saveeņ tsio tomania gabuam isov aat iduduun mon. Tauvene lolom pa tamtamon ve ugham poghani zi, utotoi ghuruun ila tsio ivot ighazon, ve ugham ñgar ñgalaan mon. Leso tamtamon tighita ñgar tau yo ughamghamu na, ve titaghon ghom. \*

<sup>13</sup> Ta aazne ve ila, uwatwaat Maaron aliin pa tamtamon, upaghazonai zi pani ve upalot zi to titaghoni, le irau nalat navot.

<sup>14</sup> Muun, saawe tau yes ñginiin tighur nimazi izala pavom ve tighur ghom pa uraat, Avuvu Patabuayan ipaburigin tamtamon siriv gha tivotia Maaron aliin payo. Saawe tana, Maaron Avuvu irei tapiri ve ñgar popoia siriv payo, leso upalot lupuun to Krisi pani. Tauvene uyooz ari-aan ve ugham uratoini. Tinim ingal sov. \*

<sup>15</sup> Ngar isov tau nasavi zi payo ila rau tane, matam kisin zi, ve utaghon duduñai zi. Upul taum kat pa taghoniin zi. Leso tamtamon tisov tau matazi ilatlat payo na, tighilaal tigde yo uzuari ghom ila ila le ñgar tsio tomania uraat tsio ivot kat. <sup>16</sup> Tauvene matam imomoos poi pa taum, tomania saveeņ tau upaduduun tamtamon pani na. Ighe ukis ñgar tauvene, ene pale Maaron igham mulin ghom, ve yes tau tilonlooñ saveeņ tsio na paam. \*

---

\* **4:12:** 1Kor 16:10+; Tit 2:7, 15; 1Pe 5:3      \* **4:14:** 1Tim 1:18;  
2Tim 1:6      \* **4:16:** Mbanj 20:28

## 5

*Saa ngar tau iit irau tagham pa Maaron tamtamon tooni*

<sup>1</sup> Matam ingal. Isaav ighe upaduduun tamtamon pa eez to Krisi, na unjaar zolmana sov. Utandagh pazi, ve usavia saveen pazi toman roroniin, imin yo usavsav pa taum tamam. Ve usaav pa zitamoot paghpaaghu imin tau usavsav pa tazimna. <sup>2</sup> Ve zolman tinazi, ugham ngar pazi raraate imin tau ughamgham pa tinam na. Ve yes zilivaa paghpaaghu paam, ugham ngar ngalaanja mon pazi imin tau ughamgham pa livumna.

*Saveen siriv injarui zinaara*

<sup>3</sup> Zinaara tau zigazi kat na, uroron pazi, ve ungin poghani zi. <sup>4</sup> Eemon isaav ighe naar eta natna ma timna siriv tilepleep, na ngar tau Maaron ighe tighamu imin maata, ene vene: Yes irau timuun pa uleen naar tana. Pasaa, yesna sin eemon. Leso tiyol mulin besoon tau muun tamazna ve tinazna tigham pazi na, ve titotoi tauzi tighe yes titaghon eez to Maaron. Ngar tauvene, ene poia ila Maaron maata. \*

<sup>5</sup> Yes zinaara tau zigazi kat ve lezi tamtamon eta to iuul zi mako na, tighurghur matazi pa Maaron mon to iuul zi, ve tisuusun pani irau mbon ve mataaz. \*

<sup>6</sup> Ve isaav ighe naar eta tiini ibees pa lepoogh poia to taan mon, onoon, i ileep maata yaryaare. Eemon ghuruun ila tooni, ene imaata wa.

---

\* **5:4:** Mt 15:4+; Ep 6:1+; 1Tim 2:3      \* **5:5:** Lu 2:37

<sup>7</sup> Saveeņ tšiau tane, yo irau avom iyaryaņ pani. Leso laghoonj to zinaara toit iduduņ mon ila tamtamon matazi, ve irau tiyau avozi pazi sov.

<sup>8</sup> Isaav ighe tamtamon eta ighe i ighur ila to Maaron, eemon i iuluul tauu siņ tooni, ma yes tau tileep tomania ila ruum tooni na mako, ene i ighur muuri pa ghuruņ ila tooni wa. Ngar tauvene, saghati kat. Iliiv sosor to yes tau tighur ila to Maaron mako na. \*

<sup>9</sup> Isaav ighe yo ughe ughur naar eta eeza ila rau to uleeņ, \*

na ugabiiz poghania ngar tooni. Le isov, o ughur eeza ila rau, ve lupuņ to Krisi tiņgini pa lepooğ tooni. Ughita yes zinaara tau ndaman toozi irau tamoot tol ve izala. Ve muuņ, tighur boog mako, ve tilepleep duduņ tomania azuwazņa mon. <sup>10</sup> Ve varuzi poia pa uraat popoia tau tighamghamu na. Ve muuņ, tiņgin poghania natuzņa ve yes loomba. Ve titatan tauzi, ve tinizi ibees pa uraat to uleeņ Maaron tamtamon tooni, † ve tiuluul yes tau pataņani indeeņ zi na, ve tipul tauzi kat pa uraat popoia maata maata. Zinaara tauvene, o ughur ezazi ila rau to uleeņ. \*

<sup>11-12</sup> Eemon yes zinaara tau paghpaghuzi na, ughur ezazi ila rau to uleeņ sov. Pa murei,

---

\* **5:8:** Tit 1:16      \* **5:9:** Zeran ngara siriv tighe mos ziiri tane iņarui yes zinaara tau timbu saveeņ tighe yes irau tivai muul mako, ve tigham uraat to Maaron mon. Yes tau timbu saveeņ tauvene, mako tighur ezazi ila rau to uleeņ, lesu lupuņ to Krisi tiuul zi, ve tiņgin zi pa lepooğ toozi. † **5:10:** Saveeņ tau Paulus iboode na, isaav tauvene: “Yes timinmin Maaron tamtamon tooni aghezi.” Saveeņ tane iņarui uraat maata maata to uleeņ. \* **5:10:** Lu 7:44; Yo 13:14; Hib 13:2; 1Pe 4:9

isaav ighe ghaara toozi ipazaagh zi pa vain muul, ene pale tighur murizi pa Krisi, ve tireu saveen mbuaan toozi, ve tisor ila Maaron maata. <sup>13</sup> Ve gabua ite paam. Pale timin tapirgomna, ve tirou irau ruum aavo aavo, ve tisinai tamtamon, ve tisengeen saveen pa zetazna. Ve tisavia saveen siriv paam tau poia to tasavia mako. \*

<sup>14</sup> Tauvene yau naghham ngar naghe yes zinaara paghpaaghu tivai muul, ve tipoop, ve tingin poghania tauzi ruum toozi, o poia. Leso lezi sosor eta ila koiaanra matazi sov, ve irau tiyau avozi pait mako. \*

<sup>15</sup> Saveen tsiau tane, yau nasavia sorok mako. Pasaa, zinaara siriv, yes tipul eez to Krisi, ve titaghon Sadan ngar tooni wa.

<sup>16</sup> Isaav ighe livaa eta ighur ila to Krisi, ve sin tooni siriv timin zinaara, i aat iuul zi. Leso tigham patanani pa lupuun to Krisi sov, ve lupuun irau iuul yes zinaara tau zigazi kat.

*Ngar tau lupuun to Krisi irau tigham pa yes nginiina*

<sup>17</sup> Yes nginiina tau tingin poghania lupuun to Krisi na, yam irau atandagh pazi ve agham lezi atuya poia. Ve yes nginiina tau tighamgham uraat tiina pa votiaan Maaron aliina ve tipaghazonai gham pani, o atandagh pazi kat, ve agham lezi atuya tiina rig. \*

<sup>18</sup> Pasaa, Maaron aliina tau tiboode na isaav tau-vene:

---

\* **5:13:** 2Tes 3:11; Tit 2:3    \* **5:14:** 1Kor 7:9    \* **5:17:** Pil 2:29; 1Tes 5:12+; Hib 13:17



“Bapolo tau ivavaghaaz wit tsio na, upoon aavo sov. Leso ighan le aniinj siriv.” \*

Ve saveenji ziiri ite isaav igha:

“Tamtamon tau igha igham uraat, ene i aat igham le atuya.” \*

<sup>19</sup> Isaav igha tamtamon eemon ingal saveenji pa nginiinj eta, na ulooja sov. Ve isaav igha tamtamon ru, ma tol tipariaan saveenji raraate, o ulooj zi. \*

<sup>20</sup> Yes nginiinja tau tinoknok ghamuunj sosor na, uvotia sosor toozi ila eval tiina matazi, ve uyaon zi. Leso yes siriv tighita ve tiroi. \*

<sup>21</sup> Timoti, Maaron yesuru Naatu Yesu Kresi ve yes anjela tau Maaron ighur zi pa uraat tooni na, yau nasaav ariaanji payo ila matazi tauvene: Saveenji tsiau isov tane, matam kisini ve utaghon dudunaini. Ve yo aat ugham ngar raraate mon pa tamtamon tisov. Uvool to eta sov. \*

<sup>22</sup> Ughur nimam izala tamtamon pavozi ve ughur zi timin nginiinja rekia sov. Ve upaak tamtamon pa sosor toozi sov. Ungin taum poi, lesa gabuam isov ingalaanji ila Maaron maata. \*

<sup>23</sup> Yau nawatagh: Yo lem moroghoonji ighaen ila apom, ve monmon ighamgham ghom. Tauvene yo irau ughun yaa mon mako. Ughun vaen rig paam, o poia. Leso iuul ghom.

<sup>24</sup> Tamtamon siriv, ngar toozi sasaghata ighaen ghazooja. Tauvene rekia mon ve taghilaal zi taghe murei Maaron pale ighur atuya pazi. Ve tamtamon siriv, ngar toozi sasaghata iyoonji.

---

\* **5:18:** Lo 25:4; 1Kor 9:9+      \* **5:18:** Lu 10:7      \* **5:19:** Lo 19:15; Mt 18:16+      \* **5:20:** Ep 5:11; Tit 1:13      \* **5:21:** 1Tim 6:13

\* **5:22:** Mbanji 6:6, 13:3; 1Tim 4:14; 2Tim 1:6

Eemon yes paam, murei pale tigham atuya to n̄gar toozi sasaghati tawe. \*

<sup>25</sup> N̄gar popoia tau tamtamon tigham zi na, tau-vene paam. Siriv igheen ghazon̄a. Ve siriv mako. Eemon irau iyoon̄ taghon taghon gha ila ne mako. Murei pale ivot ighazon̄. \*

## 6

### *Saveeñ siriv in̄arui yes besoon̄a*

<sup>1</sup> Besoon̄a tisov tau timin Krisi le na, yes aat tileep ila daaba toozi sambazi, ve titandagh pazi, ve tipakur zi. Mako pale tamtamon tivaghamunia Maaron toit eeza, ve tiyau avozi pa saveeñ to Krisi tau iit tapaduduun̄ tamtamon pani. \*

<sup>2</sup> Onoon, besoon̄a tau ighe daaba tooni ighur ila to Krisi, ene yesuru ton̄vetaz to Krisi. Eemon besoon̄a tana maata izi pa daaba tooni sov. I aat itandagh pani, ve tiini ibees kat pa uraat tooni. Pasaa, i loolo igheen to daaba tooni, ve igham n̄gar ighe uraat tooni, ene iuluul n̄eer tau ighur ila to Krisi. \*

Saveeñ tsiau tane, upaduduun̄ tamtamon pani, ve avom iyaryaan̄ pazi leso titaghoñi.

### *Taghur loloon pa kuaz to taan sov*

<sup>3</sup> Saveeñ to Tiina toit Yesu Krisi, ve saveeñ tau tapaduduun̄ tamtamon pani leso matazi in̄gal Maaron ve titaghoñ eez tooni, ene iuluul tamtamon to tileep poi. Tauvene isaav ighe n̄eer eta ipul saveeñ tana, ve igham saveeñ maata ite pa tamtamon, <sup>4</sup> ene i ipakur ghi sorok pa n̄gar

---

\* **5:24:** Ga 5:19    \* **5:25:** Mt 10:26+    \* **6:1:** Ep 6:5+; Kol 3:22+; Tit 2:9+; 1Pe 2:18+    \* **6:2:** Kol 4:1; Plm 16

tooni. Tamtamon tauvene, ngar tooni ighazoon pa gabua eta mako. I imin neer tau moroghoon ighamu le ngar tooni ikau. Pasaa, monmon yesna tamtamon tivavazorai zi pa mos ziiri siriv tau tamtamon tigham ngar ite ite pani. Eemon saveen tauvene irau iuul ghiit mako. Ene igham tamtamon tivanunjuai zi, atezi yavyav, tivakokai zi, tisik saveen saghati pa zetazna, ve tigham ngar saghati pazi. \*

<sup>5</sup> Zeran tauvene tigham tamtamon monmon tivavazorai zi. Neer Saghati ikau ngar toozi, ve isan saveen onoon pa lolozi wa. Tauta matazi ingal tighe uraati to paduduana tamtamon pa Maaron ngar tooni, ene eez poia to tiyau lezi gabua katini. \*

<sup>6</sup> Onoon, isaav ighe mataan ingal Maaron ve tataghoon ngar tooni, ve loloon poia pa saa lepoogh tau i igham pait, ene ngar tauvene iuul ghiit kat. \*

<sup>7</sup> Pasaa, iit tawatagh: Tinaanja tipoop ghiit nimaan nginaanja. Ve saawe tau tamaat ve tapul taan tane, ene pale nimaan nginaanja ve tala. \*

<sup>8</sup> Tauvene isaav ighe iit leen anii ve nonoghiina, ene loloon poia, ve tasaav taghe: “Ene irao.” \*

<sup>9</sup> Yes tau ngar toozi iyaryaan tighe timin kuaz tauna na, ngar toozi tawe imin liis pazi, ve imin eez to tovaan naol ivot pazi. Pasaa, ikau ngar toozi ve ipazaagh zi pa ghamuun ngar naol imin borauna, ve tigham ngar katini tau ivaghamun tauzi. Tauvene murei pale saghatiin tiina ivot pazi

\* **6:4:** Ga 1:6+; 1Tim 1:3+; 2Tim 2:23+; Tit 3:9

\* **6:5:** Tit 1:11

\* **6:6:** Pil 4:11+ \* **6:7:** Yop 1:21; Mbo 49:16+

\* **6:8:** Lp 30:8;

Mt 6:25; Hib 13:5

gha tilalez. \*

<sup>10</sup> Pasaa, ngar to loloon pa maet kat, ene imin puughu pa ngar sasaghati maata maata. Ughita. Tamtamon siriv tau tizuari zi kat pa ghamuun lezi maet tiina na, tipul saveen tau iit taghur ila na, ve tikaria tauzi wa. \*

*Paulus ipalot Timoti, lesu iyooz ariaan*

<sup>11</sup> Eemon Timoti, yo umin Maaron tamtamon tooni wa. Tauvene uleep soghan pa ngar sasaghati naol tana. Uzuari ghom le ududuun kat ila Maaron maata, ve utaghon dudunai ngar tooni, ukis ghuruun ila tsio, uyooz ariaan pa badoon patañani, lolom pa tamtamon ve ugham poghani zi, ve utotoi ngar marowa pazi. \*

<sup>12</sup> Ghuruun ila toit, ene gabua tauu. Tauvene yo aat uparav ariaan pani, ve uzuari ghom le ugham lepoogh to mataan yaryaare. Matam ingal. Muun, yo uroi mako, ve uvotia ghuruun ila tsio ila eval tiina matazi. Saawe tana, Maaron ipoi ghom pa ghamuun lepoogh tana. \*

<sup>13-14</sup> Maaron, i imin puughu pa gabua naol isov tau tileep matazi yaryaare. Ve Yesu Krisi, i iroi mako, ve ivotia tauu ighazoon ila Pontius Piladus naagho. Yau avog iyaryaan payo ila yesuru matazi tauvene: Ugham ngar saghati eta tau irau igham tamtamon tiyau avozi pa lupuun to Krisi sov. Tutuun tau nasavia payo ne, matam kisini ve utaghon dudunaini lee irau saawe tau Tiina toit Yesu Krisi imuul ilam, ve itotoi tauu ivot ighazoon.

---

\* **6:9:** Mt 13:22; Yems 5:1      \* **6:10:** Igham 23:8; Mt 27:5; Ep 5:5

\* **6:11:** 2Tim 2:22      \* **6:12:** 1Kor 9:25+; 1Tim 1:18; 2Tim 4:7

15 Muleeņ tooni pale ivot ila saawe tau Maaron tauu ighuru.

Maaron toit, i poia puughu.

Ve i mon tau tapiri tiina ve ighamgham pooz.

I kinik tiina kat tau iņgin kinik tisov, ve iliiv zimaronņa tisov. \*

16 I mon tau irau imaat mako,

ve ilepleep ilonj ila mbonari tiina loolo.

Mbonari tawe, tapiri tiina. Tamtamon eta irau igharauu ne mako.

Tamtamon eta ighita Maaron naagho soone.

Ve tamtamon eta irau ighit katini mako.

I tapiri tiina kat, ve ighamgham pooz irau saawe.

Tauta tapait eeza ta aazne, ve taghon taghon gha ila.

Onoon. \*

*Saveeņ tau iņarui yes kuaz tauņa*

17 Yes tau lezi kuaz ma gabua katini to taan na, avom iyaryaan pazi ughe tipakur tauzi sov, ve tinumeer maet ve gabua toozi sov. Pa kuaz toozi tawe, gabua tauu mako. Igheen rigmon, ve isov. Yes irau tinumeer Maaron mon. Pasaa, i ta ighamgham gabua katini pait, leso taleep poi toman tintiniin. \*

18 Ve usaav ariaaņ pazi to titaghon nģar poia, ve tizuari zi le tirau kat pa ghamuunj uraat popoia maata maata. Saawe isov, yes irau tisaņan pa reinj gabua toozi pa yes mbolaņa toman lolozi poia. \*

---

\* **6:15:** 1Tim 1:17; Syg 17:14, 19:16      \* **6:16:** Igham 33:20; Yo 1:18; 1Yo 4:12      \* **6:17:** Mbo 62:10; Lu 12:15+      \* **6:18:** 2Kor 9:6+; Ga 6:9+; Tit 3:14

19 Ighe tigham tauvene, ene imin tindou lezi kuaz tau pale iuul katin zi izi nugh sambam. Ve yes pale tileep matazi yaryaare. Lepoogh tane, ta lepoogh tauu. \*

*Timoti irau maata ingal uraat tooni*

20 O Timoti, saveņ onoon ve uraat, tauta ilat nimam wa. Matam ingal to ungin poghania. Ve saveņ soroksorok to taan tau le anooņa mako na, ve ngar karom to yes tau tizoroor ghiit ne, yo uleep soghan pani. Onoon, zeran tawe tinumeer tauzi tighle lezi ngar tiina. Eemon mako. \*

21 Ughita. Tamtamon siriv tau tighur ila zeran tawe ngar toozi ve titaghoni na, yes tipul ghuruun ila toozi, ve tisor pa eez to Maaron wa.

Poia to Maaron iza tsiam. Onoon.

---

\* **6:19:** Mt 6:19+; Lu 12:33  
2:14; Tit 1:9

\* **6:20:** 1Tim 1:4, 4:6+; 2Tim 1:14,

**Maaron Saveen Tooni Patabuyaang  
The New Testament and portions of the Old Testament  
in the Tuam dialect of the Saveeng language of Papua  
New Guinea. The Saveeng language is also called the  
Mutu language.  
Sampela hap Buk Baibel long tokples Saveeng Tuam  
long Niugini.**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Saveeng (Mutu)

Dialect: Tuam

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2017-08-31

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

adb844f0-d769-5b05-9dd0-7c01fca938bb